

**Model veterinary certificate for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) /
Állatorvosi bizonyítványminta a baromfi keltetőtojása számára, a laposmellű futómadár kivételével (HEP)**

**Veterinary certificate to EU
Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-
ba történő szállításhoz**

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

I.1. Consignee/ <i>Címzett</i> Name/ <i>Név</i> Address/ <i>Cím</i> Postal code/ <i>Irányítószám</i> Tel./ <i>Telefonszám.</i>		I.2. Certificate reference No/ <i>A bizonyítvány hivatkozási száma</i>	I.2.a.
		I.3. Central competent authority/ <i>Központi illetékes hatóság</i>	
		I.4. Local competent authority/ <i>Helyi illetékes hatóság</i>	
I.5. Consignee/ <i>Címzett</i> Name/ <i>Név</i> Address/ <i>Cím</i> Postal code/ <i>Irányítószám</i> Tel./ <i>Telefonszám</i>		I.6.	
I.7. Country of origin/ <i>Származási ország</i>	ISO code/ <i>ISO-kód</i>	I.8. Region of origin/ <i>Származási régió</i>	Code/ <i>Kód</i>
I.11. Place of origin/ <i>Származási hely</i> Name/ <i>Név</i> Address/ <i>Cím</i> Name/ <i>Név</i> Address/ <i>Cím</i> Name/ <i>Név</i> Address/ <i>Cím</i>		I.12.	
I.13. Place of loading/ <i>Berakodás helye</i>		I.14. Date of departure/ <i>Indulás dátuma</i> Time of departure/ <i>Indulás ideje</i>	
I.15. Means of transport/ <i>Szállítóeszköz</i> Aeroplane/ <i>Repülőgép</i> <input type="checkbox"/> Ship/ <i>Hajó</i> <input type="checkbox"/> Railway wagon/ <i>Vasúti vagon</i> <input type="checkbox"/> Road vehicle/ <i>Közúti jármű</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Egyéb</i> <input type="checkbox"/> Identification/ <i>Azonosítás</i> Documentary references/ <i>Hivatkozás okiratokra</i>		I.16. Entry BIP in EU/ <i>A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén</i>	
		I.17. No.(s) of CITES	
I.18. Description of commodity/ <i>Az áru leírása</i>		I.19. Commodity code (HS code)/ <i>Árukód (HR-kód)</i> 04.07	
		I.20. Quantity/ <i>Mennyiség</i>	
I.21.		I.22. Number of packages/ <i>Csomagok száma</i>	
I.23. Seal/Container No/ <i>Plombaszám/Konténerszám</i>		I.24.	
I.25. Commodities certified for/ <i>Az alábbiak céljából hitelesített áruk:</i> Breeding/ <i>Tenyésztés</i> <input type="checkbox"/>			
I.26.		I.27. For import or admission into EU/ <i>Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés esetében</i> <input type="checkbox"/>	

I.28. Identification of the commodities/ *Áruk beazonosítása*

Species/ <i>Faj</i> (scientific name) <i>(tudományos megnevezés)</i>	Breed/Category <i>Fajta/Kategória</i>	Identification system <i>Azonosító rendszer</i>	Identification number <i>Azonosító szám</i>	Quantity <i>Mennyis</i>
--	--	--	--	----------------------------

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

Part II: Certification/ II. rész:
Bizonyítványozás

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>II.1. Animal health attestation / Állat-egészségügyi igazolás</p> <p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs⁽¹⁾ described in this certificate / <i>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy az e bizonyítványban leírt keltetőtojások(at)⁽¹⁾:</i></p> <p>II.1.1 meet the provisions of Directive 2009/158/EC / <i>megfelelnek a 2009/158/EK irányelv rendelkezéseinek;</i></p> <p>II.1.2 come from flocks which have remained on / <i>olyan állományokból származnak, amelyeket az alábbi helye(ke)n:</i></p> <p>⁽²⁾⁽³⁾<i>either/vagy</i> [the territory of code / <i>kódszámú terület.....;</i>] ⁽³⁾⁽⁴⁾<i>or/vagy</i> [compartment(s) / <i>területi egység(ek).....;</i>]</p> <p>for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 2009/158/EC and any subsidiary Decisions / <i>legalább három hónapon keresztül tartottak. Amennyiben azokat az állományokat, amelyekből a keltetőtojások származnak, a származási országba, területre, övezetbe, illetve területi egységbe importálták, a behozatal a 2009/158/EK irányelv – beleértve annak valamennyi kiegészítő határozatát – vonatkozó követelményeivel legalább egyenértékű állat-egészségügyi feltételekkel összhangban történt;</i></p> <p>II.1.3 come from / <i>származási helye:</i></p> <p>⁽²⁾⁽³⁾⁽¹⁰⁾<i>either/vagy</i> [the territory of code / <i>kódszámú terület.....;</i>] ⁽³⁾⁽⁴⁾<i>or/vagy</i> [compartment(s) / <i>területi egység(ek).....;</i>]</p> <p>(a) which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 / <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint Newcastle-betegségtől mentes(ek) volt(ak);</i></p> <p>(b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out / <i>ahol a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint madárinfluenzára irányuló felügyeleti program végrehajtására került sor;</i></p> <p>II.1.4 come from / <i>származási helye:</i></p> <p>⁽²⁾⁽³⁾<i>either/vagy</i> [the territory of code / <i>kódszámú terület.....;</i>] ⁽³⁾⁽⁴⁾<i>or/vagy</i> [compartment(s) / <i>területi egység(ek).....;</i>]</p> <p>⁽³⁾<i>either/</i> [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008 / <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint magas és alacsony patogenitású madárinfluenzától egyaránt mentes(ek) volt(ak);</i>]</p> <p>⁽³⁾<i>or/vagy</i> [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and were derived from parent flocks which have been kept in an establishment / <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint magas patogenitású madárinfluenzától mentes(ek) volt(ak), és a naposcsibék olyan szülőállományokból származnak, amelyeket olyan létesítményben tartottak:</i></p> <p>[(a) in which low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs / <i>amelyben a tojások begyűjtését megelőző legutóbbi 30 nap során nem lépett fel alacsony patogenitású madárinfluenza;</i></p> <p>(b) located in an area which is not placed under official veterinary restrictions by the competent authority in relation to an outbreak of low pathogenic avian influenza and in any case around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs on any establishment / <i>amelyet az illetékes hatóság nem vont alacsony patogenitású madárinfluenza kitörése miatt hatósági korlátozó intézkedések hatálya alá, és amelynek 1 km-es sugárú körzetében a tojások begyűjtését megelőző 30 nap során egyetlen létesítményben sem lépett fel</i></p>		

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than raites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p style="text-align: center;"><i>alacsony patogenitású madárinfluenza;</i></p> <p>(c) where there has been no epidemiological link to an establishment where low pathogenic avian influenza has been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs / <i>amely nem volt járványtani kapcsolatban olyan létesítménnyel, melyben a tojások begyűjtését megelőző 30 nap során alacsony patogenitású madárinfluenza lépett volna fel;</i></p> <p>II.1.5 were derived from parent flocks which / <i>olyan szülőállományokból származnak, amelyek:</i></p> <p>⁽³⁾<i>either/vagy</i> [have not been vaccinated against avian influenza / <i>nem kaptak madárinfluenza elleni védőoltást;</i>]</p> <p>⁽³⁾<i>or/vagy</i> [have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using / <i>a 798/2008/EK rendeletben előírt vakcinázási tervvel összhangban madárinfluenza elleni védőoltást kaptak a következők felhasználásával:</i></p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(name and type of used vaccine(s) / <i>a felhasznált vakcina (vakcinák) neve és típusa</i>)</p> <p>at the age of weeks / <i>hetes korban;</i>]</p> <p>II.1.6 come from flocks which / <i>olyan állományból származnak, amely(et):</i></p> <p>(a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease / <i>e bizonyítvány kiállításának napján megvizsgáltak, és azon semmilyen betegség klinikai tüneteit vagy gyanúját nem észlelték;</i></p> <p>(b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Union in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 2009/158/EC / <i>az Unióba való behozatalt közvetlenül megelőző legalább hat hétig a 2009/158/EK irányelv II. mellékletében megállapított követelményekkel legalább egyenértékű követelményekkel összhangban hatóságilag jóváhagyott, az I. rész I.11. rovatában meghatározott olyan létesítmény(ek)ben tartották:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – the approval of which has not been suspended or withdrawn / <i>amely(ek) jóváhagyását nem függesztették fel vagy nem vonták vissza;</i> – which is (are) not subject to any animal health restriction / <i>amely(ek) nem tartozik (tartoznak) állat-egészségügyi korlátozás hatálya alá;</i> – within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days / <i>amely(ek) 10 km-es sugarú körzetében – beleértve adott esetben a szomszédos ország területét – az előző legalább 30 napban nem lépett fel magas patogenitású madárinfluenza vagy Newcastle-betegség;</i> <p>(c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds / <i>a b) pontban említett időszakon belül nem érintkeztek vadon élő madarakkal, illetve az e bizonyítványban meghatározott követelményeknek nem megfelelő baromfival;</i></p> <p>(d) have undergone a disease surveillance programme for / <i>amelyeket az alábbi betegségekre irányuló felügyeleti programnak vetették alá:</i></p> <p>⁽³⁾<i>either/vagy</i> [<i>Salmonella Pullorum, S. Gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls) / Salmonella Pullorum, S. Gallinarum és Mycoplasma gallisepticum (tyúk);</i>]</p> <p>⁽³⁾<i>or/vagy</i> [<i>Salmonella arizonae (serogroup O:18(K)), S. Pullorum and S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys) / Salmonella arizonae (O:18(K) szerocsoport), S. Pullorum és S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis és M. gallisepticum (pulyka);</i>]</p> <p>⁽³⁾<i>or/vagy</i> [<i>Salmonella Pullorum and S. Gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks) / ; Salmonella Pullorum és S. Gallinarum (gyöngytyúk, fűrj, fácán, fogoly és kacs);</i>]</p> <p><i>in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents / a 2009/158/EK irányelv II. mellékletének III. fejezetével összhangban, és nem találták fertőzöttnek, vagy nem merült fel az e kórokozókkaal történt fertőződés gyanúja]</i></p>		

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
---	--	-------

⁽³⁾either/ [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease / nem kaptak Newcastle-betegség elleni vagy védőoltást;]

⁽³⁾or/vagy [(e) have been vaccinated against Newcastle disease / kaptak Newcastle-betegség elleni védőoltást:

Identification of the flock / Az állomány beazonosítása	Age of the birds / A madarak életkora	Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / A vakcinázás időpontja [éééé/hh/nn]	Name and type (live or inactivated) of ND virus strain used in vaccine(s) / A vakciná(k)ban alkalmazott – élő vagy inaktívált – Newcastle-betegség-vírus törzs neve és típusa	Batch number / Tételszám	Name and manufacturer of vaccine / Az oltóanyag neve és gyártója

⁽⁸⁾and/or [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines / hivatalosan engedélyezett vakcinák és/vagy felhasználásával vakcináztak:

Identification of the flock / Az állomány beazonosítása	Age of the birds / A madarak életkora	Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / A vakcinázás időpontja [éééé/hh/nn]	Vaccinated against / Vakcinázás a következő ellen	Batch number / Tételszám	Name, manufacturer and type of officially approved vaccines / A hivatalosan engedélyezett vakcinák neve, gyártója és típusa

⁽⁹⁾II.1.7 have been marked as indicated in point I.28 of the certificate using (colour ink) / a bizonyítvány I.28. rovatában feltüntetetteknek megfelelően megjelölték színű tintát használva;

II.1.8 have been disinfected in accordance with my instructions, using (name of the product and active substance) for (time in minutes) / az utasításaimnak megfelelően felhasználásával (a termék neve és hatóanyaga) percig (időtartam) fertőtlenítették;

II.1.9 have been collected from(dd/mm/yyyy) to (dd/mm/yyyy) / a tojásokat ... (éééé/hh/nn) és ... (éééé/hh/nn) között gyűjtötték be;

II.1.10 have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease / e bizonyítvány kiállításának napján megvizsgálták, és semmilyen betegség klinikai tüneteit vagy gyanúját nem észlelték rajtuk.

II.2. Public health additional guaranties / További közegészségügyi garanciák

⁽⁵⁾II.2.1 The *Salmonella* control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for *Salmonella* serotypes of public health significance / A 2160/2003/EK rendelet 10. cikkében említett szalmonella-ellenőrzési programot és az antimikrobiális hatású készítmények és a vakcinák használatára vonatkozóan a 1177/2006/EK rendeletben megállapított követelményeket a szülőállományra alkalmazták, és a

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.		
<i>szülőállományon elvégezték a közegészségügyi szempontból fontos szalmonella-szerotípusok vizsgálatát:</i>				
Identification of the flock / Az állomány beazonosítása	Age of the birds / A madarak életkora	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known [dd/mm/yyyy] / Az állomány utolsó olyan mintavételének napja, amelynek vizsgálati eredménye ismert [éééé/hh/nn]	Result of all testing in the flock / Az állomány összes vizsgálatának eredménye ⁽⁶⁾	
			positive/ pozitív	negative / negatív
]				
<p>⁽⁵⁾[II.2.2 Neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1. / A II.2.1. pontban említett ellenőrzési program során nem észlelték sem <i>Salmonella</i> Enteritidis, sem <i>Salmonella</i> Typhimurium jelenlétét]</p>				
<p>II.3. Animal health additional guarantees / További állat-egészségügyi garanciák</p>				
<p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that/ Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:</p>				
<p>⁽⁷⁾[II.3.1 where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 15(2) of Directive 2009/158/EC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which / amennyiben a szállítmányt olyan tagállamba szánják, amelynek egészségügyi állapotát a 2009/158/EK irányelv 15. cikke (2) bekezdésének megfelelően állapították meg, az e bizonyítványban leírt keltetőtojások olyan baromfitól származnak, amely(et):</p>				
<p>⁽³⁾either/ [have not been vaccinated against Newcastle disease / nem kapott Newcastle-betegség elleni védőoltást;] vagy</p>				
<p>⁽³⁾or/vagy [have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine / kapott Newcastle-betegség elleni védőoltást, inaktivált vakcina formájában;]</p>				
<p>⁽³⁾or/ [have been vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the initial date mentioned under point II.1.9 / a Newcastle-betegség ellen a fenti II.1.9. pont szerinti időpont előtt legkésőbb 60 nappal élővírusos vakcina felhasználásával beoltottak;]</p>				
<p>⁽⁸⁾[II.3.2 the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 16 and/or 17 of Directive 2009/158/EC, are provided / a rendeltetési tagállam által a 2009/158/EK irányelv 16. és/vagy 17. cikkének megfelelően előírt alábbi további garanciák teljesülnek: ;]</p>				
<p>⁽⁷⁾[II.3.3 if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Decision 2003/644/EC / ha a rendeltetési tagállam Finnország vagy Svédország, a keltetőtojások olyan állományokból származnak, amelyek a 2003/644/EK határozatban megállapított szabályokkal összhangban végzett vizsgálat során negatívnak bizonyultak.]</p>				
<p>II.4. Additional health requirements / Kiegészítő egészségügyi követelmények</p>				
<p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that / Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:</p>				
<p>⁽⁸⁾[II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in / bár a 798/2008/EK rendelet VI. mellékletének II. részében meghatározott egyedi követelményeknek nem megfelelő, Newcastle-betegség elleni vakcinák használata nem tilos az alábbi terület(ek)en:</p>				
<p>⁽²⁾⁽³⁾either/ [the territory of code / kódszámú terület.....;] vagy</p>				
<p>⁽³⁾⁽⁴⁾or/vagy [compartment(s) / területi egység(ek).....;]</p>				

COUNTRY/ ORSZÁG: United States**HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)****HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)**

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>the poultry from which the hatching eggs are derived / a baromfi(t), amelytől a keltetőtojások származnak:</p> <p>(a) has not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines / az előző legalább 12 hónapban nem vakcinázták ilyen vakcinákkal;</p> <p>(b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found / olyan állomány(ok)ból származik, amely(ek)et a szállítást megelőző 14 napon belül az állományonként legalább 60 egyedtől szűrőpróbaszerűen levett kloákaváladék-mintán hatósági laboratóriumban elvégzett, Newcastle-betegségre irányuló vírusizolációs vizsgálatnak vetettek alá, és nem találtak olyan madár-paramixovírust, amely intracerebrális patogenitási indexe (ICPI) 0,4-nél nagyobb volt;</p> <p>(c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b) / a szállítást megelőző 60 nap során nem érintkezett olyan baromfival, amely nem felel meg az a) és b) pontban leírt feltételeknek;</p> <p>(d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b) / a b) pontban említett 14 napos időszak alatt a származási létesítményben elkülönítetten és hatósági ellenőrzés alatt tartották.]</p>		
<p>II.5. Animal transport attestation / Állatszállítási igazolás</p>		
<p>I, the undersigned official veterinarian, further certify that / Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:</p>		
II.5.1	<p>the hatching eggs are transported in perfectly clean, disposable boxes used for the first time and which / Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:</p>	
<p>(a) contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment / a keltetőtojásokat első alkalommal felhasznált, egyszer használatos, tökéletesen tiszta dobozokban szállítják, amelyek(en);</p> <p>(b) bear the following indications / feltüntetik az alábbi információkat:</p> <ul style="list-style-type: none"> – the word “hatching” / a „keltető” szó , – the name of the country, territory, zone or compartment of consignment / a szállítmányt elindító harmadik ország, terület, övezet, illetve területi egység neve, – the species of poultry concerned / a szóban forgó baromfifaj , – the number of eggs / a tojások száma, – the category and type of production for which they are intended / a rendeltetésük szerinti termelési kategória és típus, – the name, address and approval number of the production establishment / a termelő létesítmény neve, címe és engedélyszáma , – the approval number of the establishment of origin / a származási létesítmény engedélyszáma, – the Member State of destination / a rendeltetési tagállam; <p>(c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents / amelyek az illetékes hatóság utasításaival összhangban oly módon vannak lezárva, mely kizárja a tartalom kicserélésének lehetőségét;</p>		
II.5.2	<p>the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority / A fent említett dobozok szállítására használt konténereket és járműveket berakodás előtt az illetékes hatóságok utasításaival összhangban kitisztították és fertőtlenítették.</p>	
<p>Notes Part I:</p>		

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<ul style="list-style-type: none">• Box I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.• Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment.• Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.• Box I.28 (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system and Identification number): Introduce the egg mark. <p>Megjegyzések</p> <p>I. rész:</p> <ul style="list-style-type: none">• I.8. rovat: szükség esetén tüntesse fel a származási övezet vagy a származási területi egység kódját a 798/2008/EK rendelet I. melléklete 1. részének 2. oszlopában szereplő területkód szerint.• I.11. rovat: a tenyésztő létesítmény neve, címe és engedélyszáma.• I.15. rovat: tüntesse fel a vasúti kocsik és tehergépjárművek rendszámát/rendszámait, a hajók nevét és, ha ismert, a légi jármű járatszámát. Konténerekben vagy dobozokban történő szállítás esetén ezek teljes számát, valamint nyilvántartási számát és adott esetben a plomba sorozatszámát az I.23. rovatban kell feltüntetni.• I.28. rovat (kategória): válasszon ki egyet az alábbiak közül: fajtatiszta/nagyszülő/szülő/tojójérce/fogyasztásra szánt pulykatojás/egyéb. (azonosító rendszer és azonosító szám): tojásjelölés feltüntetése. <p>Part II:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) For hatching eggs of poultry as defined in Regulation (EC) No 798/2008 with the exception of ratites.(2) Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.(3) Keep as appropriate.(4) Insert the name of compartment(s).(5) This guarantee applies only for poultry belonging to the species <i>Gallus gallus</i> and turkeys.(6) If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow and <i>Salmonella</i> Hadar.(7) Delete if consignment is not intended for Finland or Sweden.(8) Keep if appropriate.(9) At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Regulation (EC) No 617/2008, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Union language.(10) For countries or territories with the entry 'N' in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in the case of an outbreak of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate. <p>II. rész:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) Baromfi keltetőtojások a 798/2008/EK rendelet fogalommeghatározása szerint, a laposmellű futómadarak keltetőtojásai kivételével.(2) A 798/2008/EK rendelet I. melléklete 1. részének 2. oszlopában szereplő területkód.(3) A nem kívánt rész törlendő.(4) Adja meg a területi egység(ek) nevét.(5) Ez a garancia kizárólag a <i>Gallus gallus</i> fajtába tartozó baromfira és a pulykákra vonatkozik.(6) Ha a szülőállomány életciklusa során az alábbi szerotípusok vizsgálatának bármely eredménye pozitív, pozitívként tüntesse fel: <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow és <i>Salmonella</i> Hadar.(7) Kérjük, törölje, ha a szállítmány rendeltetési országa nem Finnország vagy Svédország.		

COUNTRY/ ORSZÁG: United States

HEP (hatching eggs of poultry other than ratites)

HEP (baromfi keltetőtojása, a laposmellű futómadár keltetőtojása kivételével)

II. Health information/ Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/ A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.						
<p>(8) <i>A nem kívánt rész törlendő.</i></p> <p>(9) <i>A szállítmány elindításakor a tojásokat az 1868/77/EK rendelettel összhangban, letörölhetetlen fekete tintával, egyenként kell megjelölni, megadva a tenyésztő létesítmény engedélyezési számát is; e jelöléseket jól olvashatóan, az Unió legalább egy hivatalos nyelvén kell feltüntetni.</i></p> <p>(10) <i>A 798/2008/EK rendelet I. melléklete I. részének 6. oszlopában „N” bejegyzéssel szereplő országok vagy területek esetében, kizárólag a baromfi – a laposmellű futómadár kivételével – keltetőtojása (HEP) vonatkozásában ez azt jelenti, hogy a Newcastle-betegség 798/2008/EK rendeletben meghatározott kitérése esetén az ország vagy terület kódját továbbra is használni kell, de a kód nem vonatkozik az érintett harmadik ország által a Newcastle-betegséggel kapcsolatban a bizonyítvány kiállításának napján hatósági korlátozó intézkedések hatálya alá vont minden területre.</i></p> <p><i>This certificate is valid for 10 days / Ez a bizonyítvány 10 napig érvényes.</i></p>								
<p>Official veterinarian/ Hatósági állatorvos</p> <table><tr><td data-bbox="324 798 649 861">Name (in capital letters): <i>Név (nyomatott nagybetűvel):</i></td><td data-bbox="1055 798 1299 861">Qualification and title: <i>Képesítés és beosztás:</i></td></tr><tr><td data-bbox="324 924 487 955">Date / <i>Dátum</i>::</td><td data-bbox="1055 924 1266 955">Signature / <i>Aláírás</i>:</td></tr><tr><td data-bbox="324 966 535 997">Stamp / <i>Bélyegző</i>:</td><td></td></tr></table>			Name (in capital letters): <i>Név (nyomatott nagybetűvel):</i>	Qualification and title: <i>Képesítés és beosztás:</i>	Date / <i>Dátum</i> ::	Signature / <i>Aláírás</i> :	Stamp / <i>Bélyegző</i> :	
Name (in capital letters): <i>Név (nyomatott nagybetűvel):</i>	Qualification and title: <i>Képesítés és beosztás:</i>							
Date / <i>Dátum</i> ::	Signature / <i>Aláírás</i> :							
Stamp / <i>Bélyegző</i> :								